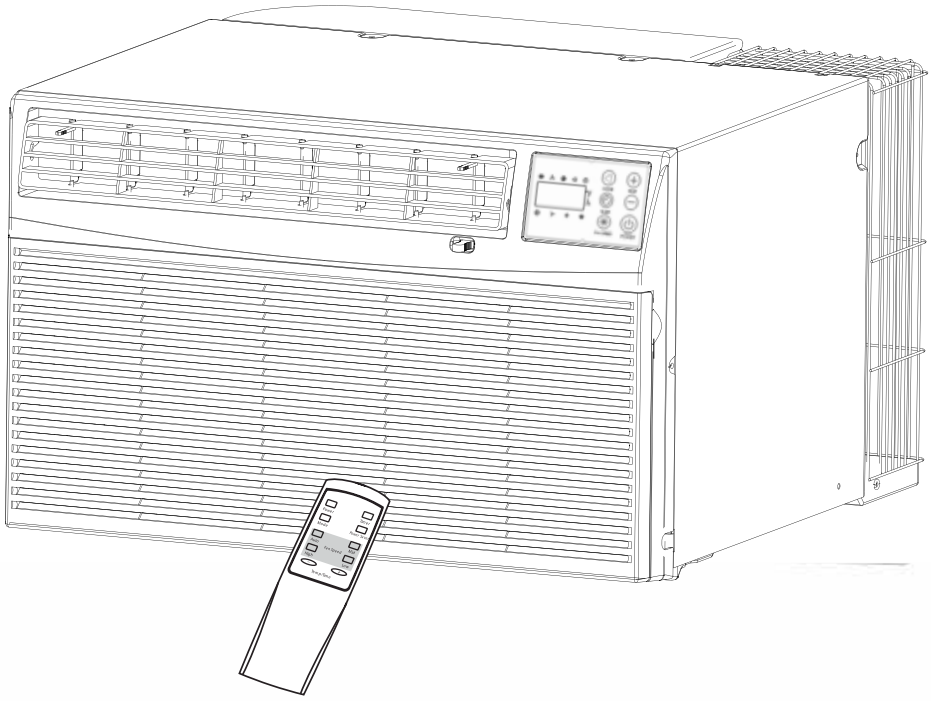
ForestAir

Veuillez lire attentivement ce guide d'utilisation avant d'utiliser ce climatiseur. Veuillez le conserver avec votre preuve d'achat pour référence future.

GUIDE D'UTILISATION

climatiseurs individuels à travers le mur



sunrise Tradex Corp.

www.sunrisetradex.com

3122 Bernard-Pilon
St-Mathieu-de-Beloeil, Québec, J3G 4S5
Tél. : (450) 536-2175 – Fax. : (450) 536-9081
Tél. sans frais : 1-800-686-2175

Table des matières

Exigences électriques et mesures de sécurité

Cordon d'alimentation avec détection d'arc électrique 2

Exigences importantes de mise à la terre 1

Risque d'électrocution 1

Mesures de sécurité additionnelles 2

Installation

Liste des pièces..... 3

Avant de commencer..... 4

Installation de la grille arrière à une nouvelle chemise ou une chemise existante d'une largeur inférieure à 43,1 cm (17 po)..... 4

Installation de la grille arrière dans une chemise d'une largeur supérieure à 68,5 cm (27 po) 6

Installation du climatiseur dans la chemise 7

Intallation du couvre-joint 8

Fonctionnement

Commandes électroniques 9

Orientation du débit d'air 10

Télécommande du climatiseur 10

Entretien

Nettoyage du filtre à air 11

Guide de dépannage..... 11

Service et garantie

Comment obtenir le service sous garantie ou pièces.....12

IDENTIFIER LES SYMBOLES DE SÉCURITÉ, MOTS ET ÉTIQUETTES

Ce que vous devez savoir au sujet des mesures de sécurité

Les avertissements et des mesures de sécurité apparaissant dans ce manuel ne sont pas destinés à couvrir toutes les conditions possibles et situations pouvant survenir. Le sens commun, la prudence et l'application doivent être exercés pendant le fonctionnement ou le nettoyage des outils et de l'équipement.

Toujours communiquer avec votre détaillant, distributeur, agent gestionnaire ou fabricant à propos des problèmes ou conditions que vous ne comprenez pas.

⚠ Ceci est un symbole d'alerte à la sécurité. Il est utilisé pour vous avertir des risques potentiels de blessures. Respecter tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter les blessures potentielles ou la mort.

⚠ DANGER

DANGER indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquence la mort ou des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquence la mort ou des blessures graves.

⚠ MISE EN GARDE

MISE EN GARDE indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, occasionnera des blessures mineures.

MISE EN GARDE

MISE EN GARDE non accompagnée du symbole d'alerte à la sécurité indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, occasionnera des dommages à la propriété.

⚠ DANGER

Ne pas stocker ou utiliser d'essence ou autres gaz et liquides inflammables dans l'environnement de cet appareil ou tout autre appareil. Les vapeurs constituent un risque d'incendie ou d'explosion.

⚠ DANGER

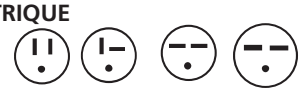
Exigences importantes de mise à la terre

- Le climatiseur est doté d'un cordon d'alimentation avec fiche tripolaire devant s'insérer obligatoirement dans un réceptacle mural tripolaire pour éviter les risques d'électrocution. Pour les modèles jusqu'à et incluant 7,5 A, utiliser un réceptacle mural de type tripolaire adapté au cordon d'alimentation.
- Pour les modèles de moins de 7,5 A, utiliser un réceptacle mural simple avec mise à la terre adapté au cordon d'alimentation.

Ne pas faire fonctionner ce climatiseur sans une protection à action différée adéquate (disjoncteur ou fusible). Voir la plaque comportant le numéro de série pour connaître les exigences d'alimentation électrique conformes.

Dimensions de fil recommandées
(Installation conforme au Code du bâtiment) :

INTENSITÉ DE COURANT ÉLECTRIQUE
CALIBRE DE CÂBLAGE
15 A No 14 MINIMUM
20 A No 12 MINIMUM
30 A No 10 MINIMUM



125 V 15 A | 250 V 20 A | 250 V 15 A | 250 V 30 A

⚠ DANGER

Risque d'électrocution

- Brancher l'appareil dans une sortie électrique avec mise à la terre
- Ne pas utiliser de rallonge ou d'adaptateur de prise avec cet appareil. Ne pas modifier le cordon ou la fiche. Ne pas enlever l'étiquette d'avertissement du cordon.
- Ne pas faire fonctionner cet appareil sans son panneau frontal décoratif ou sans filtre
- Si le climatiseur possède une plaque comportant le numéro de série identifiée à une valeur nominale de 115 volts et de plus de 7,5 ampères, cet appareil est doté d'un fusible ou d'un disjoncteur intégré. Aucun autres dispositif ou appareil ne doit fonctionner à l'aide ce fusible ou disjoncteur.
- Si le climatiseur possède une plaque comportant le numéro de série identifiée à une valeur nominale de 230 volts, cet appareil est doté d'un fusible ou d'un disjoncteur intégré. Aucun autres dispositif ou appareil ne doit fonctionner à l'aide ce fusible ou disjoncteur
- Nous recommandons l'installation de cet appareil par un électricien qualifié et conforme au Code canadien de l'électricité, lois locales et règlements en vigueur
- Utiliser un calibre de fil avec conducteurs de cuivre et intensité de courant électrique conforme uniquement

Cordon d'alimentation avec détection d'arc électrique

Le cordon d'alimentation fourni avec ce climatiseur est doté d'un dispositif de détection d'arc électrique conçu pour couper l'alimentation électrique de l'appareil lors de la détection d'une décharge. Une décharge est une étincelle non intentionnelle qui survient lorsque des produits ou fils électriques sont endommagés, usés ou utilisés inadéquatement. Une décharge peut être potentiellement dangereuse si elle n'est pas détectée.

⚠ DANGER

- **Ne pas** enlever ou modifier cette fiche
- **Ne pas** utiliser d'interrupteur
- **Ne pas** utiliser à l'extérieur
- **Ne pas** placer de meuble contre le climatiseur ou sur son cordon d'alimentation. Ceci peut provoquer le déclenchement de l'interrupteur d'essai et endommager le cordon et provoquer un risque potentiel d'étincelle
- **Ne pas** tenter la réparation du cordon. Appeler un intermédiaire de services autorisé pour remplacer le cordon.
- Le dispositif de détection d'arc électrique n'est pas un disjoncteur de fuite à la terre et ne doit pas être utilisé comme tel
- Le dispositif de détection d'arc électrique est doté d'une carte de circuit imprimé et ne doit pas être plongé dans l'eau ou exposé à la pulvérisation

Réinitialisation

Si le dispositif de détection d'arc électrique est déclenché, le bouton de réinitialisation s'éjectera.

Suivre les étapes suivantes pour réinitialiser le dispositif de détection d'arc électrique :

1. Débrancher l'appareil de la prise murale.
2. Appuyer sur le bouton de réinitialisation.
3. Rebrancher l'appareil dans la prise murale.
4. Vérifier le retour de l'alimentation du climatiseur.

Essai

Faire un essai mensuel du dispositif de détection d'arc électrique du cordon, après un orage violent ou suite à une interruption de l'alimentation électrique du climatiseur.

Suivre les étapes suivantes pour faire l'essai du dispositif de détection d'arc électrique :

1. Débrancher l'appareil de la prise murale.
2. Appuyer sur le bouton de réinitialisation.
3. Rebrancher l'appareil dans la prise murale.
4. Appuyer sur le bouton de réinitialisation. Le dispositif se déclenchera et le bouton s'éjectera.
5. Appuyer sur le bouton de réinitialisation de nouveau pour l'utilisation.

Si les essais ci-dessus échouent, éteindre le climatiseur et appeler le Service à la clientèle au numéro sans frais suivant :
1-800-332-6658
ou par courriel électronique :
customerservice@airwell-fedders.com

⚠ AVERTISSEMENT

Demander l'aide de deux personnes ou plus pour déplacer et installer ce climatiseur. Ne pas le faire peut entraîner des maux de dos ou des blessures.

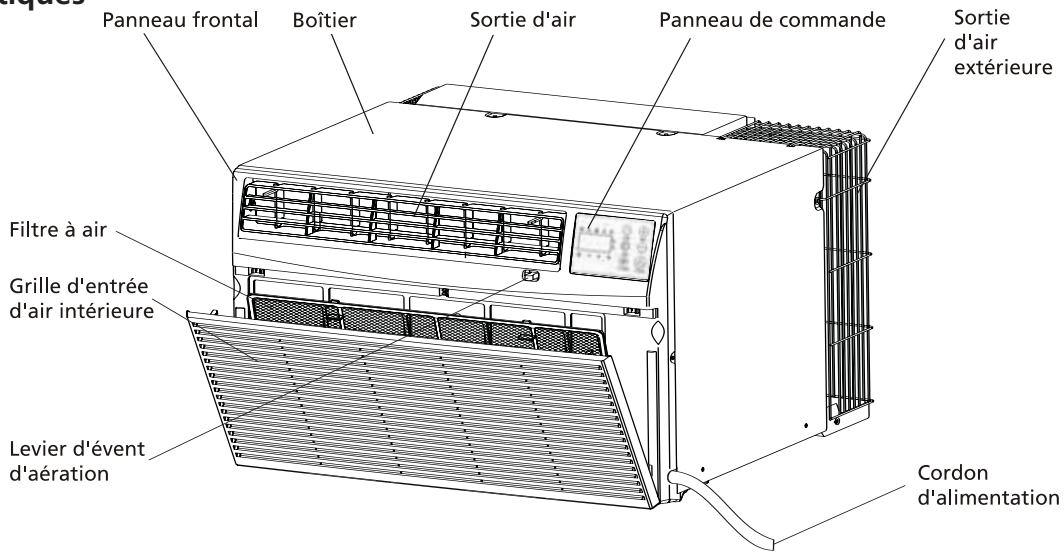
MISE EN GARDE

- **Ne pas** couper, modifier ou retirer la mousse de polystyrène expansé (Styromousse) à l'intérieur du climatiseur.
- **Ne pas** introduire d'objets dans la zone d'air de rejet. Ceci pourrait occasionner un dommage indéfectible.
- **Ne pas** verser de liquide dans ce climatiseur pour éviter son mauvais fonctionnement. Pour nettoyer l'appareil, débranchez-le et utilisez un linge humide.

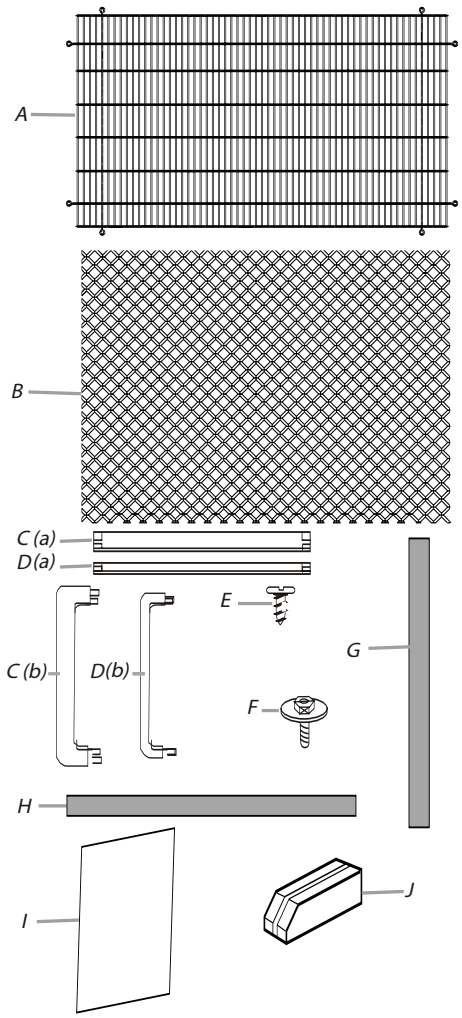
MISE EN GARDE

- **Ne pas** utiliser de solvants puissants pour nettoyer le climatiseur.
- Nettoyer le filtre à air du climatiseur toutes les deux semaines pour éviter son obstruction et la surchauffe. Ne pas faire fonctionner sans filtre à air.
- **Ne pas** obstruer les entrées d'air de votre climatiseur, car cela pourrait provoquer une surchauffe, dont l'activation de l'unité de sécurité du commutateur et éteindre l'appareil.
- **Ne pas** obstruer la circulation d'air en provenance l'aérateur à lames du boîtier.
- **Ne pas** obstruer la circulation d'air vers l'intérieur avec des stores, rideaux, meuble ou à l'extérieur par des arbustes, clôtures ou autres bâtiments.
- **Ne pas** faire fonctionner le climatiseur sans enlever le couvercle protecteur extérieur. Ceci peut provoquer un incendie ou dommage mécanique à l'intérieur du climatiseur.
- Examiner soigneusement l'endroit prévu pour l'installation du climatiseur. S'assurer que cet endroit supportera le poids de l'appareil, et ce, pour une période de temps prolongée.

Caractéristiques



Pièces d'installation



A. Nouvelle grille
B. Grille en plastique
C(a) & (b). Couvre-joints polyvalents supérieur et inférieur (2)
E. 32 vis autotaraudeuses no 8 (6)
F. Vis et rondelles (4)
G. Bandes isolantes verticales (2)
H. Bandes isolantes horizontales (2)
I. Cloison mitoyenne
J. Blocs d'appui (2)

Avant de commencer

Vous avez acheté un climatiseur « à travers le mur ». Ce type de climatiseur est conçu pour être installé à l'intérieur d'une chemise installée à l'intérieur d'une ouverture murale.

Exigences d'installation

Vérifier l'endroit prévu pour l'installation du climatiseur. Vous êtes responsable de l'installation adéquate. S'assurer de lire toutes les instructions et de posséder tous les outils nécessaires à une installation adéquate.

Cet endroit doit comprendre :

- Une sortie électrique avec mise à la terre dans un périmètre de 122 cm (4 pi) de l'endroit d'où provient le cordon d'alimentation du climatiseur.

⚠ AVERTISSEMENT

NE PAS UTILISER DE RALLONGE ÉLECTRIQUE.

- Libre circulation d'air dans la pièce à refroidir.
- Support mural adéquat pour le poids du climatiseur sur une période prolongée.
- Une ouverture suffisamment grande pour installer la chemise et le climatiseur.

Outillage nécessaire

Tournevis cruciforme

Règle ou ruban gradué

Niveau

Une perceuse peut être nécessaire ainsi qu'un foret de 0,31 mm (1/8 po) ou plus petit en fonction des exigences de votre installation.

Instructions pour l'installation de la grille arrière à une chemise neuve ou existante de 68,5 cm (27 po) ou plus. (Voir pages 6 et 7 pour une chemise existante de plus de 68,5 cm (27 po)

Enlever les vis de la grille existante à la chemise et enlever la grille existante. (Fig. 1)

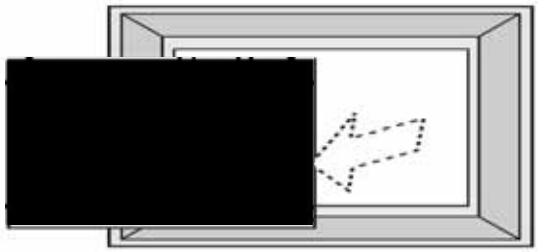
⚠ AVERTISSEMENT

Retirer la grille arrière existante et installer la nouvelle grille fournie avec le climatiseur. Si la nouvelle grille arrière n'est pas installée à la chemise, le climatiseur ne fonctionnera pas correctement et ceci annulera la garantie.

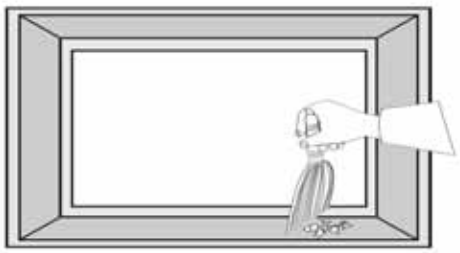
Nettoyer tous les débris. (Fig. 2)

Insérer la nouvelle grille à la chemise. (Fig. 3)

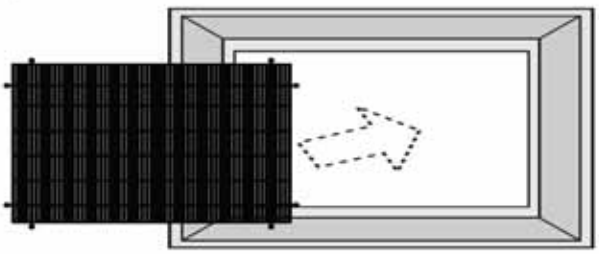
1



2



3



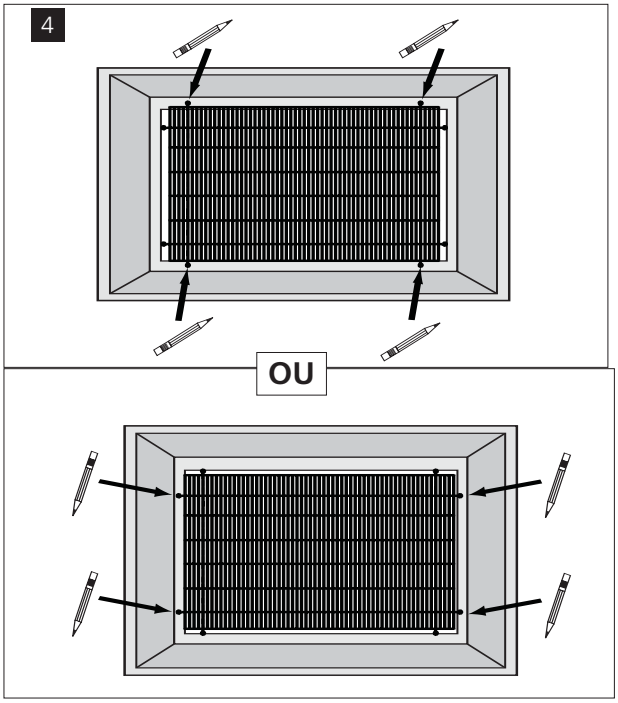
SI LES TROUS SONT ALIGNÉS - Sécuriser la nouvelle grille arrière à la chemise en utilisant les vis (fournies) en les insérant dans les trous existants de la grille arrière précédente.

SI LES TROUS NE SONT PAS ALIGNÉS - Percer de nouveaux trous dans la chemise en utilisant un foret de 0,31 mm (1/8 po).

Marquer l'emplacement des nouveaux trous en utilisant la grille comme gabarit.

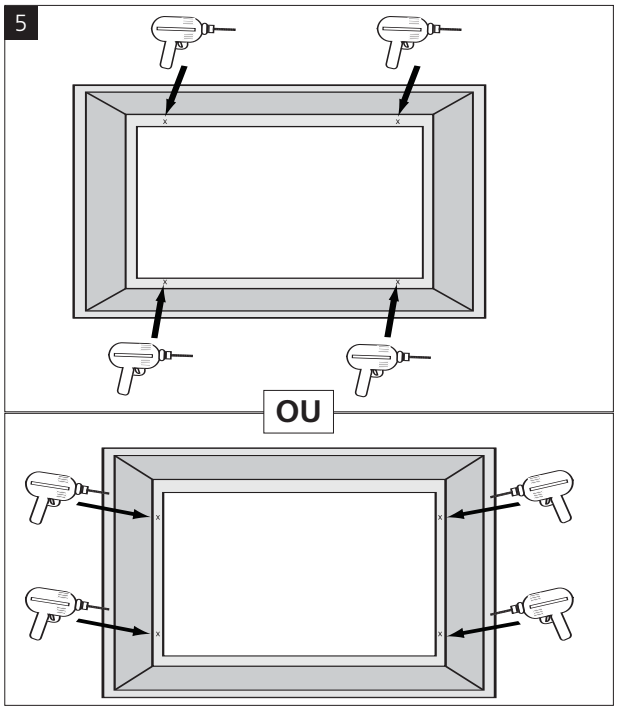
Enlever la grille. (Fig. 4)

4



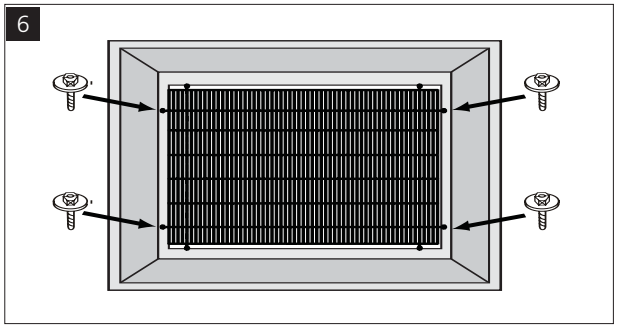
Percer des trous dans la chemise en utilisant un foret de 0,31 mm (1/8 po). (Fig. 5)

5



4. Insérer à nouveau la nouvelle grille et fixer la grille arrière en utilisant les vis fournies. (Fig. 6)

6



Instructions pour l'installation d'une grille arrière à une chemise existante de plus de 68,5 cm (27 po)

Les pièces nécessaires à cette installation comprennent des déflecteurs d'air arrières, blocs d'appui de déflecteur, joints d'étanchéité en mousse et un couvre-joint plus large.

Les étapes suivantes doivent être respectées pour prévenir une reprise d'air lors de l'installation d'un climatiseur dans des chemises de 68,5 cm (27 po) ou plus :

Enlever les vis fixant la grille existante à la chemise de mur et enlever la grille existante. (Fig. 7)

⚠ AVERTISSEMENT

Retirer la grille arrière existante et installer la nouvelle grille fournie avec le climatiseur. Si la nouvelle grille arrière n'est pas installée à la chemise, le climatiseur ne fonctionnera pas correctement et ceci annulera la garantie.

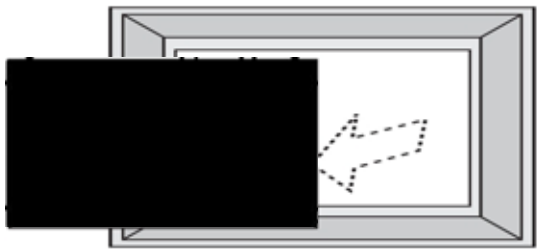
Nettoyer tous les débris. (Fig. 8)

Mesurer la dimension interne à l'arrière de la chemise. (Fig. 9)

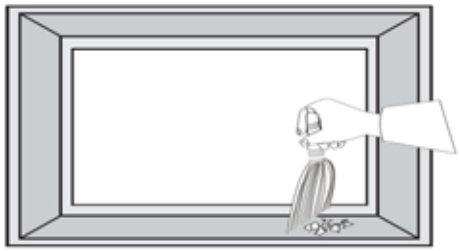
Marquer la mesure et couper et adapter la grille en plastique à l'intérieur de la chemise. (Fig. 10)

Fixer la grille arrière en plastique avec les vis cruciformes autotaraudeuses n° 8-32 et les rondelles (fournies). (Fig. 11)

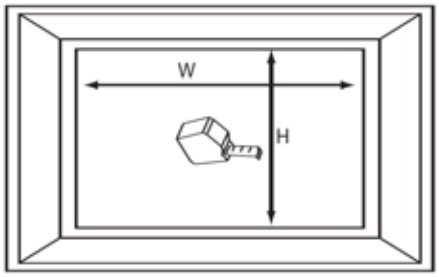
7



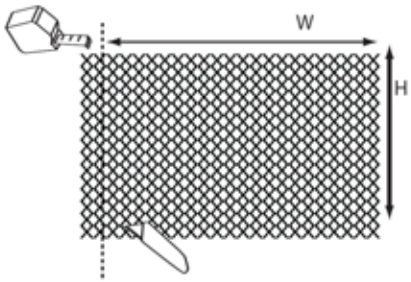
8



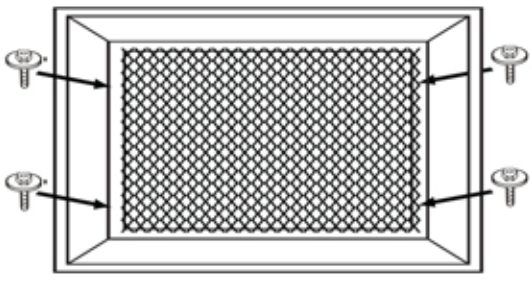
9



10



11



⚠ AVERTISSEMENT

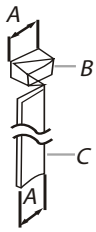
Ne pas compléter ces étapes résultera en une piètre performance et un bris au climatiseur et annulera la garantie.

Installation des déflecteurs d'air :

Si la profondeur de la chemise est de 45,7 cm ou moins, l'étape suivante ne s'applique pas. Passer aux étapes **d'installation du joint d'étanchéité en mousse** ci-dessous.

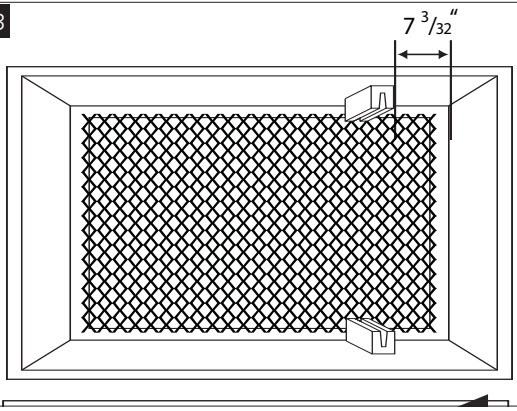
1. Couper le déflecteur et les blocs d'appui conformément au tableau de la figure 12.
2. S'assurer que le fond de la chemise est propre et sans rouille.
3. Mesurer 18 cm (7 3/32 po) à l'intérieur et à la droite de la chemise et marquer la partie supérieure et inférieure de la chemise. (Fig. 12)
4. Enlever l'endos de plastique collant du premier bloc d'appui de déflecteur.
5. Coller les blocs d'appui à la partie supérieure et inférieure de l'intérieur de la chemise. (Fig. 13)
6. Glisser le déflecteur dans les fentes des blocs d'appui. (Fig. 14)

12

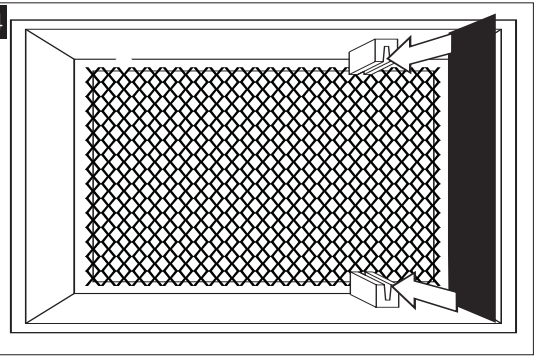


Profondeur (P) du manchon existant	Longueur (A)
18" (45,7 cm) < P < 18 5/8" (47,3 cm)	3/4" (1,9 cm)
18 5/8" (47,3 cm) < P < 19 3/4" (50,2 cm)	1 3/4" (4,5 cm)
19 3/4" (50,2 cm) < P < 22 (55,9 cm)	4 (10,2 cm)

13



14

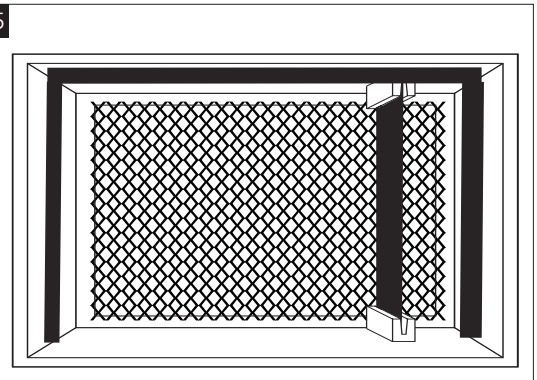


Installation du joint d'étanchéité en mousse :

1. Installer la pièce supérieure du joint d'étanchéité en mousse (68,5 x 5 x 2,5 cm) (27 x 2 x 1 po) à l'avant des blocs d'appui de déflecteur. (Fig. 15)

   Les blocs d'appui ne sont pas requis à l'étape 3 si la profondeur de la chemise est de 42,5 cm (16 3/4 po) ou moins. Installer la pièce supérieure du joint d'étanchéité en mousse au rebord arrière de la chemise.
2. Installer les deux autres morceaux de mousse à la verticale sur les côtés de la chemise et perpendiculairement au joint d'étanchéité en mousse supérieur. Ceci permet l'étanchéité des parois de la chemise pour l'installation du climatiseur à l'intérieur de la chemise.

15



Intallation du climatiseur dans la chemise

1. Remplacer toute mousse endommagée à l'intérieur de la chemise avec la mousse de rechange. Deux morceaux préencollés de rechange sont fournis.

⚠ AVERTISSEMENT

Selon le modèle, le poids de votre climatiseur peut atteindre 43 kg (95 lb). Pour assurer une manipulation sécuritaire, demander l'aide nécessaire pour soulever et positionner l'appareil au moment de l'installation ou pour son retrait.

2. Glisser complètement le climatiseur dans la chemise. (Fig. 13) Le climatiseur doit être centré dans la chemise de manière contre-appuyer les joints d'étanchéité également et prévenir les fuites d'air.

   Lorsque l'installation est terminée, le climatiseur doit s'incliner vers l'arrière pour prévenir la pénétration de la condensation d'eau vers l'intérieur (Fig. 17). Vérifier avec un niveau.

⚠ AVERTISSEMENT

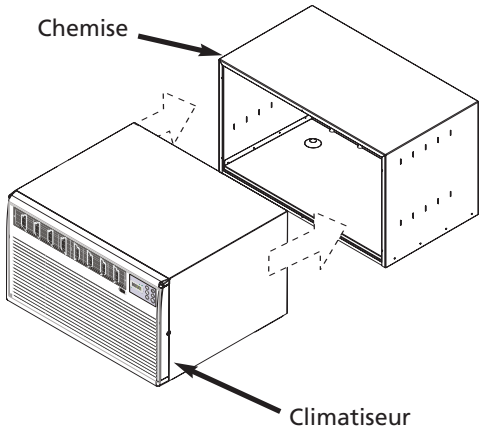
S'assurer que la chemise est à niveau et que le climatiseur s'incline vers l'arrière pour prévenir la pénétration de la condensation d'eau vers l'intérieur.

Intallation du couvre-joint

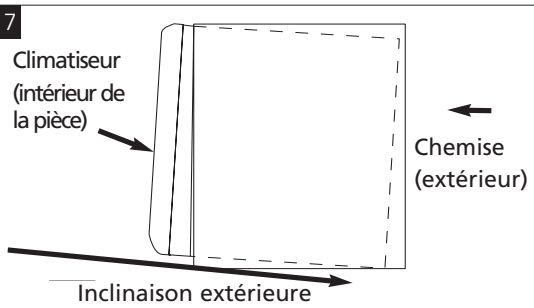
Le couvre-joint recouvre tous les espaces entre la chemise et le climatiseur. Deux couvre-joints sont fournis avec cet appareil. Utiliser le couvre-joint étroit pour une chemise mesurant jusqu'à 68,5 cm (27 po) de largeur et le couvre-joint large pour une chemise mesurant 68,5 cm (27 po) et plus.

1. Assembler le couvre-joint en déposant les 4 morceaux à l'envers sur une surface plane et les fixer solidement ensemble. (Fig. 18)
2. Installer le joint d'étanchéité préencollé à l'intérieur au bord intérieur du couvre-joint. Commencer par le côté inférieur gauche et placer le joint d'étanchéité en mousse autour et à l'intérieur du couvre-joint.
3. Glisser le couvre-joint sur le climatiseur pour obtenir une bonne étanchéité avec la chemise. (Fig. 19)

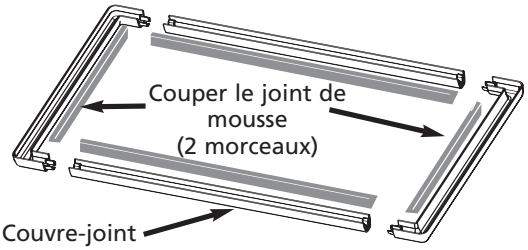
16



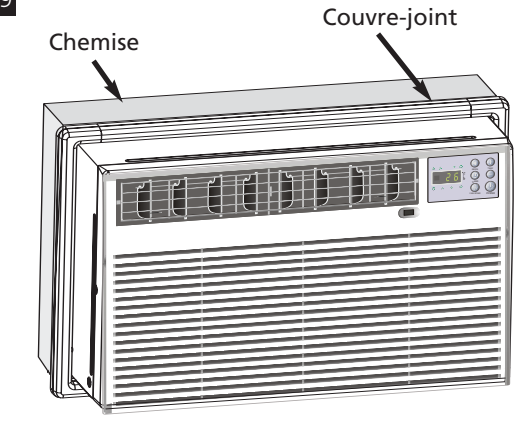
17



18



19



Commande de fonctionnement

La commande d'alimentation allume et éteint l'appareil.

Réglage de température/Affichage de la minuterie

L'afficheur de température et de minuterie affiche la température réglée pendant le fonctionnement de l'appareil et les heures lorsque la minuterie est réglée. L'AFFICHAGE DE TEMPÉRATURE N'AFFICHE QUE LA TEMPÉRATURE RÉGLÉE ET NON LA TEMPÉRATURE DE LA PIÈCE.

Commandes de température et de minuterie

Ces boutons sont utilisés pour élever ou abaisser la température de réglage. En appuyant simultanément sur les boutons une fois, l'afficheur bascule l'affichage en Celsius et Fahrenheit. Lorsque la minuterie est réglée, ces boutons sont utilisés pour modifier le réglage de l'heure.

Commande de mode

Un témoin DEL indique le mode en cours d'utilisation. Voir le tableau ci-dessous pour la signification des symboles.

Témoins lumineux DEL au panneau de commande :

- Refroidissement
- Ventilateur seulement
- Chauffage (modèle avec chauffage uniquement)
- Éconergie
- Minuterie
- Vitesse automatique du ventilateur
- Vitesse minimale du ventilateur
- Vitesse moyenne du ventilateur
- Vitesse élevée du ventilateur

8.8 Affichage du réglage de température
Affichage du réglage de minuterie

Témoins lumineux correspondant au mode utilisé.

NOTE : The Heating symbol ☀ only appears on heating models.

Mode de refroidissement – L'appareil circule et refroidit l'air.

Mode de ventilateur – L'appareil circule l'air uniquement.

Mode de chauffage (modèles dotés de chauffage seulement) – L'appareil circule et chauffe l'air.

Caractéristique de chauffage sécuritaire – Lorsque le chauffage s'éteint, la basse vitesse du ventilateur sera maintenue pendant 30 secondes pour assurer l'évacuation de la chaleur résiduelle.

Mode éconergie – Le ventilateur se désactivera chaque fois que le compresseur s'éteint en réponse à la température de consigne. Lorsque le cycle de retour du compresseur redémarre, le ventilateur effectuera un retour à la vitesse réglée.

Commande de vitesses du ventilateur

Élevée, moyenne, basse et automatique

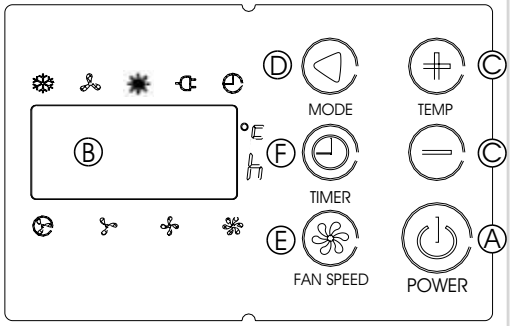
Les réglages s'effectuent avec la commande de vitesse du ventilateur et se modifient chaque fois que l'on appuie sur le bouton. Un témoin lumineux vert indique le réglage en cours d'utilisation.

Lorsque la caractéristique AUTO est choisie, les vitesses du ventilateur varieront automatiquement au fur et à mesure que la température de la pièce se modifie.

⚠ MISE EN GARDE

Les modèles de refroidissement et chauffage ou appareils avec chauffage électrique sont conçus pour être utilisés comme source de chaleur d'appoint. Il doivent être utilisés comme complément aux systèmes de chauffage ordinaire et ne jamais être la source principale de chaleur.

20



Ⓐ Commande de fonctionnement
Ⓑ Affichage de température et de minuterie
Ⓒ Commandes de température et de minuterie
Ⓓ Commande de mode
Ⓔ Commande de vitesses du ventilateur
Ⓕ Allumer/éteindre (ON/OFF) la minuterie

Délai temporisé de trois minutes intégré. Si le compresseur est arrêté, son temps de réinitialisation sera de trois minutes.

Si l'appareil ne répond pas à la touche à effleurement ou aux commandes de la télécommande, il faut débrancher l'appareil de la prise murale pendant cinq secondes puis rebrancher l'appareil.

Caractéristique du redémarrage automatique :
Dans l'éventualité d'une panne, cette fonctionnalité permet à l'unité de reprendre l'opération une fois que le courant est rétabli, en conservant les paramètres les plus récents. Lors du retour de l'alimentation électrique, le mode de minuterie pourra nécessiter une réinitialisation s'il était en cours d'utilisation.

Commande de minuterie

La minuterie peut être utilisée pour allumer ou éteindre l'appareil.

Pour ALLUMER l'appareil en utilisant la minuterie : Appuyer sur la touche de la minuterie lorsque l'alimentation est éteinte. L'afficheur indiquera 00. Régler le total des heures désiré avant de METTRE EN MARCHE en utilisant les flèches de déplacement vers le haut ou le bas. L'afficheur indique le temps résiduel en heures avant la MISE EN MARCHE. Pour éteindre la minuterie, appuyer sur la touche de la minuterie. Un témoin lumineux vert près de la commande de minuterie indiquera le réglage de la minuterie.

Pour ÉTEINDRE l'appareil en utilisant la minuterie : Appuyer sur la touche de la minuterie lorsque le fonctionnement. L'afficheur indiquera 00. Régler le total des heures désiré avant de METTRE EN MARCHE en utilisant les flèches de déplacement vers le haut ou le bas. L'afficheur effectuera un retour automatique à la température réglée après 10 secondes. Pour afficher le temps résiduel avant L'ARRÊT, appuyer sur la touche de minuterie une fois. Pour ÉTEINDRE LA MINUTERIE, appuyer sur la touche de la minuterie deux fois. Un témoin lumineux vert près de la commande de minuterie indiquera le réglage de la minuterie.

Orientation du débit d'air

(Appareil doté de déflecteur à lames réglables)

Cet appareil est doté d'un déflecteur à lames pour diriger le flux d'air. L'aérateur à lames est ajustable manuellement en déplaçant les leviers afin d'orienter la circulation d'air vers la direction désirée. (Fig. 21)

Nettoyage du filtre à air

TOUTES LES DEUX SEMAINES : Nettoyage du filtre à air.

1. Éteindre l'appareil.
2. Retirer le filtre à air en tenant les coins supérieurs, soulever et sortir le filtre de l'appareil. (Fig. 23)
3. Nettoyer avec de l'eau chaude et savonneuse, rincer et secouer pour sécher.
4. Replacer le filtre en plaçant le devant du filtre face à vous.
5. Pour compléter le séchage du filtre, faire fonctionner le climatiseur en mode de ventilation pendant quelques minutes. Il faut se rappeler qu'un filtre propre est plus efficace et permet le rendement optimal de chaque réglage.

Note : Le non-respect de l'entretien du filtre peut occasionner une circulation d'air déficiente. NE PAS faire fonctionner sans filtre à air. Cela peut rendre l'appareil inutilisable.

Télécommande du climatiseur

Les fonctions de la télécommande fonctionnent de la même manière que les touches de commande du climatiseur. Voir les explications complètes de ces commandes à la page précédente.

Marche/Arrêt (ON/OFF)

Le bouton de marche/arrêt est utilisé pour allumer ou éteindre l'appareil.

Température/Horloge

Les boutons de température et d'horloge sont utilisés pour élever ou abaisser la température de réglage. Ces boutons sont également utilisés pour régler la minuterie.

Mode

Le bouton de mode modifie le mode de fonctionnement. Les modes offerts sont : Ventilateur, Refroidissement, Chauffage (modèles dotés de chauffage seulement) et Éconergie.

Vitesse du ventilateur

Le réglage de la vitesse du ventilateur est modifié chaque fois que le bouton est appuyé. Vitesses de ventilateur offertes sont Auto, Basse, Moyenne et Élevée.

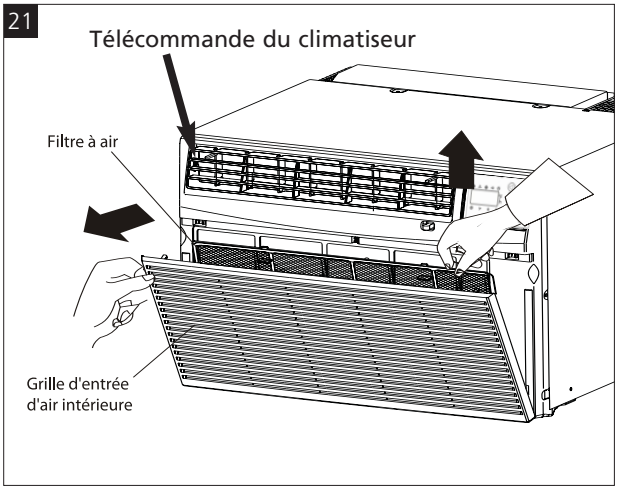
Minuterie

Le bouton de minuterie permet d'accéder à la fonction de minuterie et utiliser pour allumer ou éteindre le climatiseur.

⚠ MISE EN GARDE

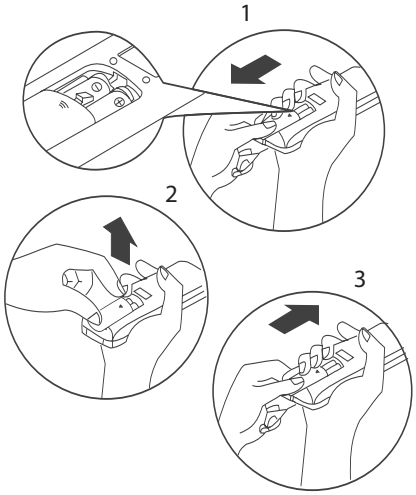
- **Utiliser des piles AA uniquement.**
- **Enlever les piles de la télécommande lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant plus d'un mois.**
- **Ne pas recharger les piles fournies**
- **Toutes les piles doivent être changées au même moment.**
- **Ne pas jeter les piles dans un feu, car elles pourraient exploser.**
- **Ne pas insérer de vieilles piles avec des piles fraîches.**
- **Ne pas inverser la polarité des piles.**
- **Garder les piles ou tous autres objets pouvant être avalés hors de la portée des enfants. Appeler immédiatement un médecin lors de l'ingestion de tout objet.**

21



22

Remplacement des piles



Guide de dépannage

Problème	Cause possible	Solutions
Le climatiseur ne fonctionnera pas	• La fiche n'est pas branchée • Le fusible est sauté ou le disjoncteur est déclenché • La mise en marche et l'arrêt du climatiseur s'est effectué trop rapidement • Réglage de thermostat trop élevé	• Appuyer fermement la fiche dans la prise murale • Remplacer le fusible avec un fusible à dispositif de surcharge ou réinitialiser le disjoncteur • Attendre 3 minutes avant le redémarrage • Régler le thermostat à une température plus basse
L'air du climatiseur ne semble pas assez froid	• L'appareil fonctionne avec le mode Ventilateur • Réglage de thermostat trop élevé • Température de la pièce sous 21°C (70°F)	• Régler le mode en position de refroidissement. • Régler le thermostat à une température plus basse • Le refroidissement ne peut se produire avant que la température de la pièce s'élève au-dessus de 21°C (70°F)
Le climatiseur refroidit, mais la pièce est chaude — aucune formation de givre sur le serpentin derrière le panneau décoratif	• Température extérieure sous 21°C (70°F) • Filtre à air sale — restriction d'air	• Pour dégivrer le serpentin, régler le mode à Ventilateur. Régler ensuite le thermostat à une température plus élevée • Nettoyer le filtre à air. Voir le chapitre « Nettoyage du filtre à air » (page 7). Pour dégivrer, régler le mode à Ventilateur.
Le climatiseur refroidit, mais la pièce est chaude — Aucune formation de givre sur le serpentin derrière le panneau décoratif	• Filtre à air sale — restriction d'air • Réglage de thermostat trop élevé	• Nettoyer le filtre à air. Voir le chapitre « Nettoyage du filtre à air » (page 7). • Régler le thermostat à une température plus basse
Climatiseur bruyant lors du refroidissement	• Bruit de mouvement d'air • Bruit de ventilateur frappant le système d'évacuation de condensation d'eau • Vibration de la fenêtre — Mauvaise installation	• Le bruit de circulation d'air est normal. Si trop bruyante, RÉGLER LA VITESSE DU VENTILATEUR AU MINIMUM. • Ceci est normal lorsque le taux d'humidité est élevé. Fermer les portes, fenêtres et registres. • Voir les instructions d'installation — vérifier auprès de l'installateur
Égouttement d'eau vers l'intérieur lors du refroidissement	• Installation inadéquate	• Incliner légèrement le climatiseur vers l'extérieur pour permettre l'évacuation de l'eau. Voir les instructions d'installation — vérifier auprès de l'installateur
Égouttement d'eau vers l'extérieur lors du refroidissement	• Appareil éliminant une grande quantité d'eau provenant d'une pièce humide	• Ceci est normal pendant les jours très humides

⚠ MISE EN GARDE

Avant de nettoyer ou de faire examiner cet appareil, il est recommandé de débrancher l'appareil de toute sortie d'alimentation électrique.

Une utilisation et un entretien adéquat du climatiseur assureront sa durée de vie. Il est recommandé de faire examiner cet appareil et de nettoyer les serpentins et les passages de condensation d'eau tous les ans. Le consommateur paie les frais d'examen annuel.

GARANTIE LIMITÉE

Ce climatiseur est couvert par une garantie limitée de DEUX (2) ANS, à partir de la date de son achat original, contre tout défaut de fabrication, pièces et main-d'œuvre, si utilisé conformément aux instructions spécifiées dans ce guide.
Note : Le compresseur est couvert par une garantie limitée de CINQ (5) ANS.

Durant la période de garantie, si le climatiseur fait défaut lors d'un usage normal, SUNRISE TRADEX CORP. aura le choix de le réparer ou le remplacer à ses frais et ce, dans un délai raisonnable suivant la réception de l'unité à son centre de service.

Comme pour toute autre garantie, le consommateur propriétaire de ce climatiseur devra présenter le certificat de garantie ainsi que la preuve d'achat original lors de la demande de service.

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS :

1. Tout dommage, accidentel ou autrement, ne résultant pas d'un défaut de fabrication.
2. Tout dommage résultant d'une utilisation abusive, d'une modification faite au produit ou d'un bris découlant d'un mauvais entretien ou d'une manipulation contraire aux instructions spécifiées dans ce guide.
3. Tout dommage au fini du boîtier ou des accessoires causés par l'usure.
4. Le filtre.
5. Tout dommage résultant de réparations effectuées par une personne non autorisée par SUNRISE TRADEX CORP.
6. Les coûts d'assurance et de transport pour le service de garantie.

TOUTES LES GARANTIES TACITES, INCLUANT LA GARANTIE TACITE DE QUALITÉ MARCHANDE, SONT LIMITÉES À UNE DURÉE DE DEUX (2) ANS POUR CETTE GARANTIE EXPRESSE LIMITÉE DU CLIMATISEUR. SUNRISE TRADEX CORP. DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ DES DOMMAGES ACCESSOIRES ET EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITÉ DE SUNRISE TRADEX CORP. NE DEVRA EXCÉDER LE PRIX D'ACHAT INITIAL DU CLIMATISEUR POUR RUPTURE DE GARANTIE ÉCRITE OU IMPLICITE EN CONFORMITÉ AVEC CE CLIMATISEUR.

Conservez ce guide d'utilisation avec votre preuve d'achat dans un endroit approprié pour fin de référence future. Vous devez fournir votre certificat de garantie et votre preuve d'achat lors d'une demande de service couvert par la garantie.

Compléter ci-après la fiche d'information sur votre climatiseur; cela vous facilitera la tâche si vous devez faire une demande de service couvert par la garantie.
Dans ce cas, vous aurez à fournir le numéro de modèle et le numéro de série. Vous trouverez ces renseignements inscrits sur la plaque signalétique de votre appareil.

Nom du détaillant : _____

Adresse : _____

Numéro de modèle : _____

Numéro de série : _____

Date d'achat : _____